

Tefal®

EN

ZH

KO

ID

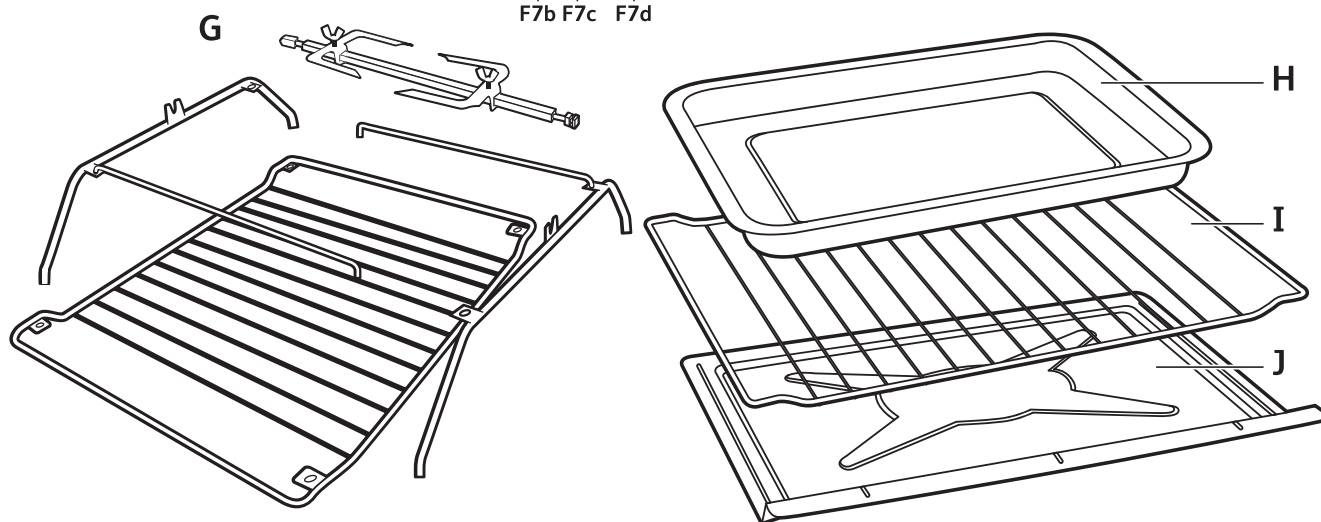
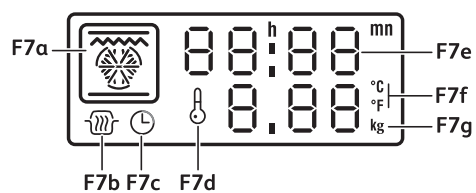
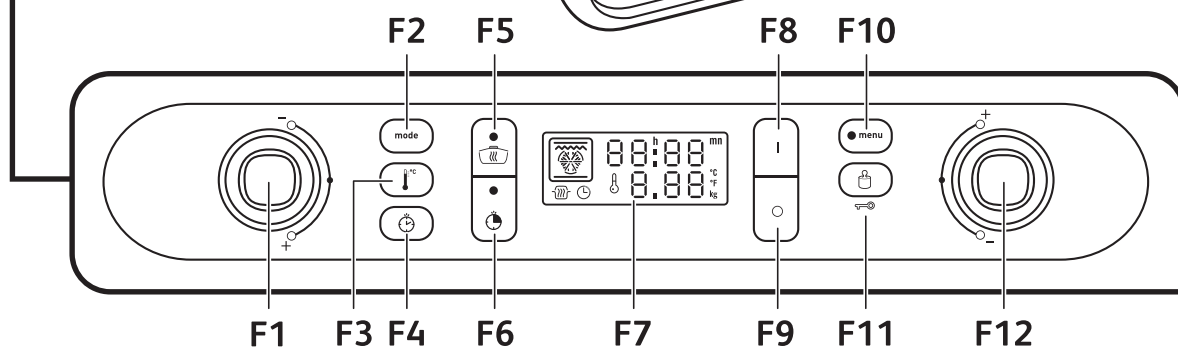
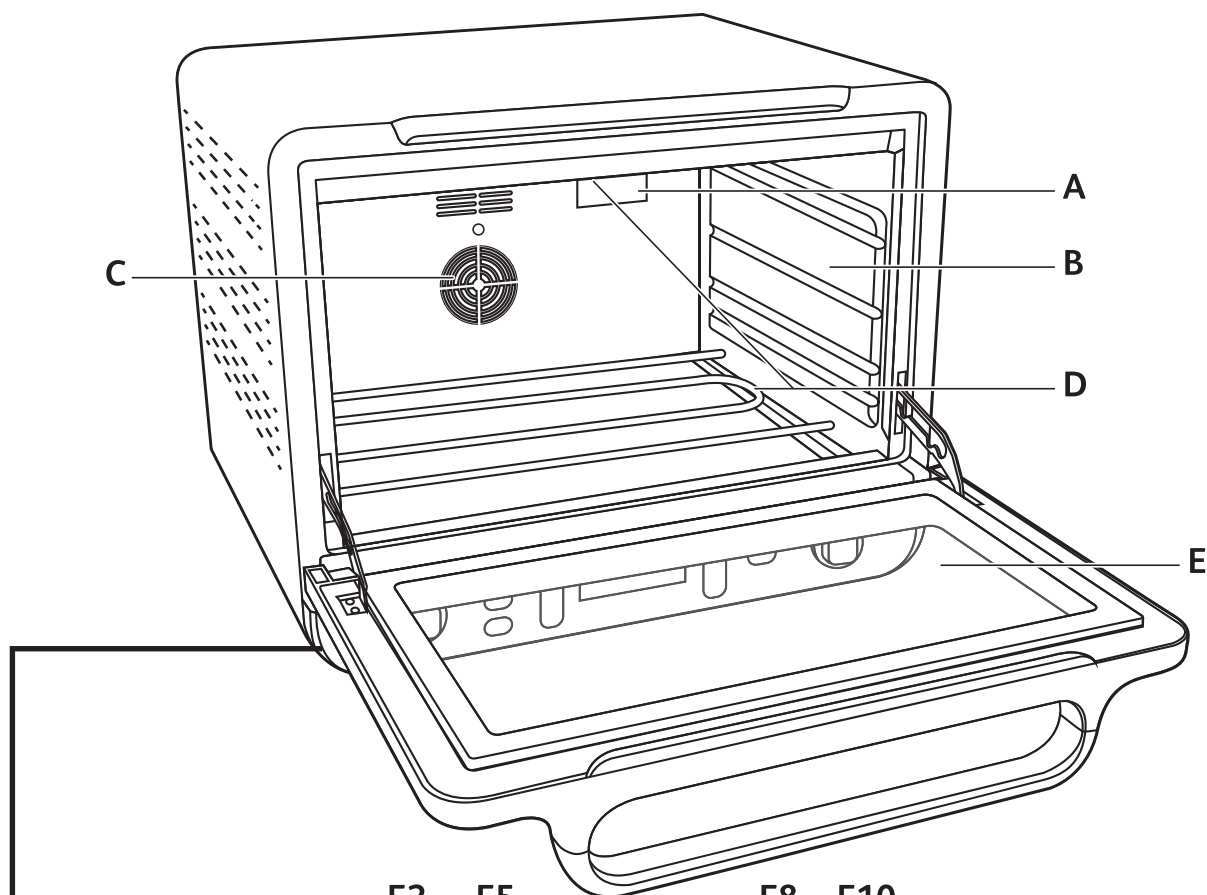
TH

VI



Uno xl electronic Turnspit

www.tefal.com



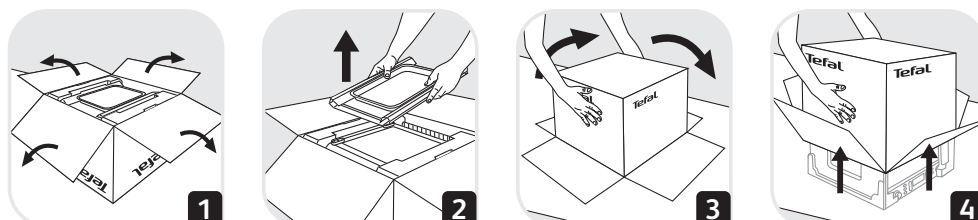
DESCRIPTION

- A Interior light
- B Non-stick walls
- C Convection fan
- D Heating elements
- E Double glass door
- F Control panel
 - F1 Left rotating knob
 - F2 Manual mode selector
 - F3 Oven temperature selector
 - F4 Cooking time selector
 - F5 Keep warm
 - F6 Delayed start
 - F7 LCD screen
 - F7a Cooking settings
 - F7b Keep warm
 - F7c Delayed start
 - F7d Temperature
 - F7e Time display
 - F7f Temperature unit
 - F7g Weight
- F8 Start cooking
- F9 Stop/change during cooking
- F10 Automatic menu selection
- F11 Food weight selection/child safety
- F12 Right rotating knob
- G Turnspit kit (1 rack, 2 forks, 2 turnspit frames, 1 rod, 1 baking tray)
- H Non-stick tray
- I Reversible grill
- J Drip tray

EN

BEFORE USE

Unpacking



Turn the box over so it is upside down. Open the box - fig.1, remove the accessories - fig.2 and to make it easier to unpack turn the packaging and contents gently over - fig.3. Remove the box and lift off the polystyrene protection - fig.4.

Installation



Using a damp cloth, wipe the interior and exterior of the appliance and dry it - fig.5.

Wash all the accessories in warm soapy water. Rinse and dry thoroughly - fig.6. Place the drip tray back in the oven underneath the lower heating elements - fig.7.

Slide-in crumb tray

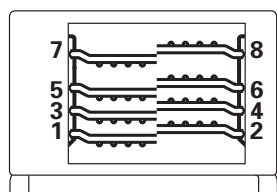


Slide the crumb tray into the oven above the lower element - fig.7. Leave the crumb tray in place while the appliance is in operation - fig.8.

Do not touch the crumb tray during use or immediately afterwards. Always give it time to cool down - fig.9.

Remember to empty the crumb tray after each use - fig.10-11.

Shelf position



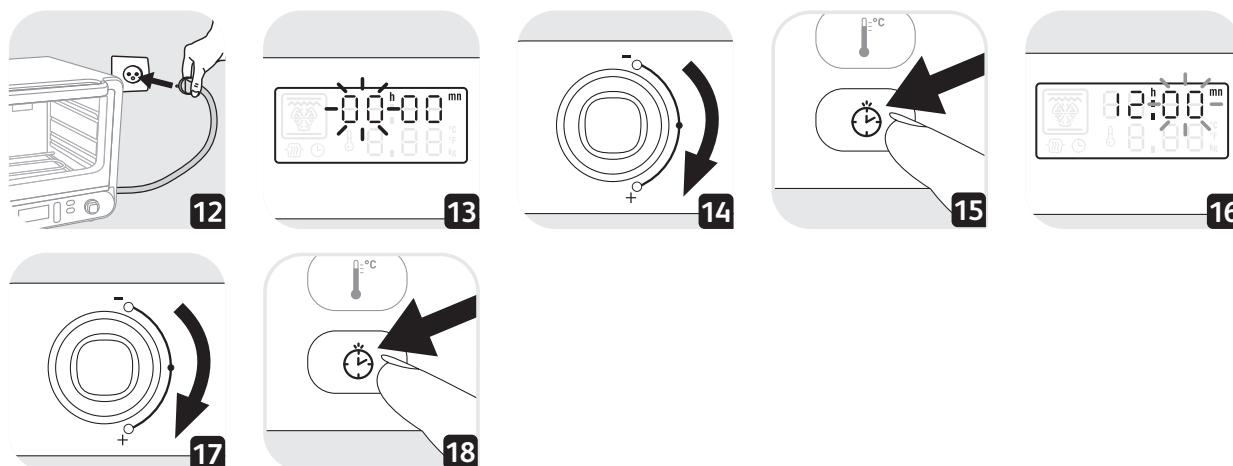
For all functions of your appliance the position of the shelf has a major impact on cooking results.

Your oven has 4 heights for positioning the shelf. However, as the shelf is reversible, it is possible to obtain 8 different positions.

Place your dish in the centre of the shelf at the required height.

Do not place any container directly on the inner heating element.

Setting the time



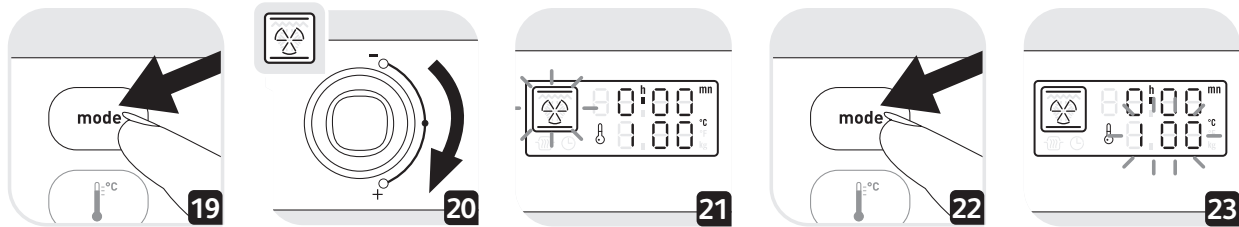
After plugging in the oven - fig.12, the digital display automatically shows the time as « 00:00 » with the hours flashing - fig.13. Set the hour using the **left** rotating knob - fig.14. Validate by pressing the clock button - fig.15. The minutes will then flash automatically - fig.16. Set the minutes using the **left** rotating knob - fig.17. Validate by pressing the clock button **again** - fig.18.

To change the time press and hold the clock button for a few seconds.


WARNING! Do not confuse the clock button  and the delayed start button .

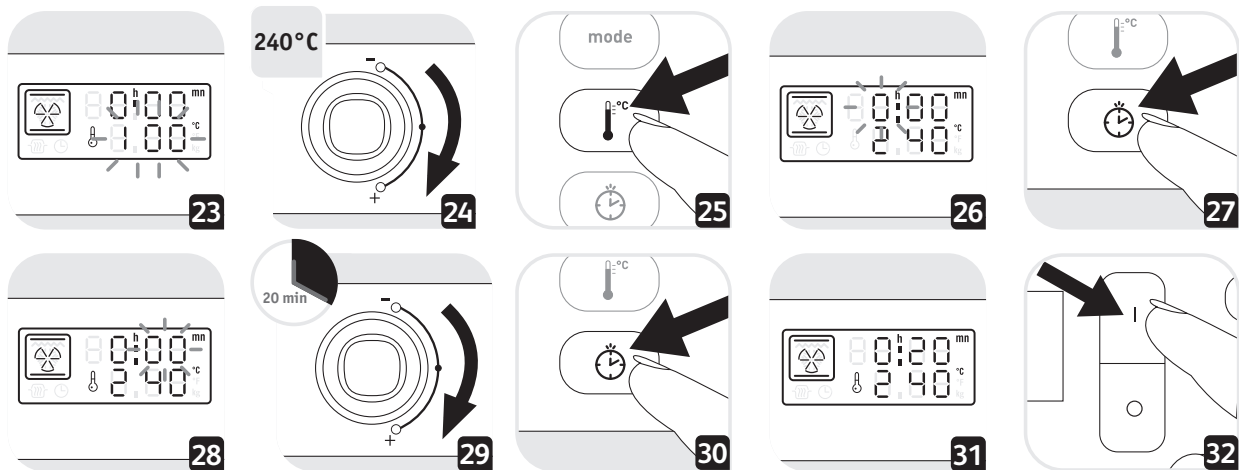
First use while empty


Before first use the oven must be operated while empty for 20 minutes to remove any possible manufacturing residue.

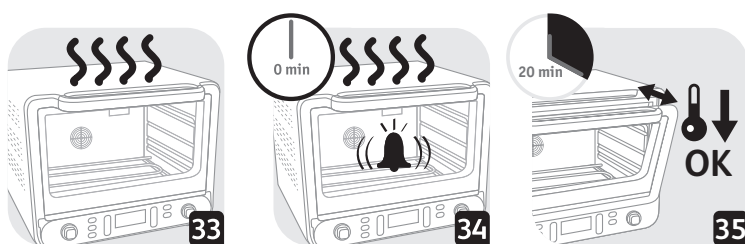


EN

The oven is now plugged in and the time has been set. Press « mode » - fig.19. Select « convection » cooking mode using the **left** rotating knob - fig.20. The « convection » logo  should appear on the LCD screen - fig.21. Validate by pressing « mode » **again** - fig.22.



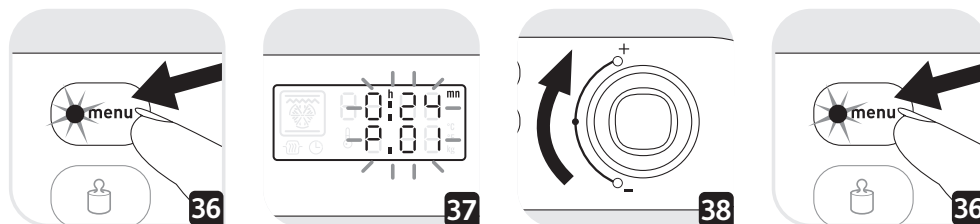
The temperature flashes - fig.23. Select the temperature: 240° using the **left** rotating knob - fig.24. Validate by pressing « temperature » - fig.25. The hours will flash - fig.26. Leave the hours at 0. Validate by pressing the clock button - fig.27. The minutes will flash- fig.28. Set the minutes: 20 minutes using the **left** rotating knob - fig.29. Validate by pressing the clock button **again** - fig.30 - fig.31. Press  once to stop cooking - fig.32.



On first use, some smoke may escape from the oven - fig.33. This is normal and will gradually disappear with use. After 20 minutes the oven will beep and then stop automatically - fig.34. Leave the appliance to cool - fig.35.

AUTOMATIC MODE

Using the programmed menus



The oven is plugged in and the time set. Press « menu » - fig.36. The menu and the cooking time will flash - fig.37. Select your menu using the **right** rotating knob - fig.38. Press « menu » **again** to validate - fig.39.

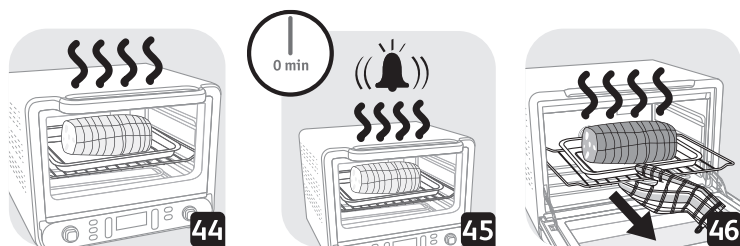


The weight will flash - fig.40. Select the weight (see table describing the automatic menu modes) using the **right** rotating knob - fig.41 and validate by pressing the « weight » button - fig.42. The cooking time is automatically displayed according to the validated weight.

To program a delayed start or keep warm mode see the appropriate chapters.











Press **I** once to start cooking - fig.43.

The cooking chart is for information purposes. Depending on your tastes, cooking can be continued in manual mode.












At the end of cooking the oven will beep and stop automatically - fig.44-45-46.

Description of programmed menus*

					Weight Kg		0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,6	1,7	1,8	1,9	2,0	2,1	2,2	2,3	2,4	2,5		
N°	Program	Mode	Shelf height	T°C	Selection	Time in minutes																							
P01	Beef rare		5	220	0,5 - 2,5 kg	24	27	30	33	37	40	43	46	49	52	54	57	60	62	65	67	70	72	75	77	79			
P02	Beef medium		5	180	0,5 - 2,5 kg	40	42	44	47	49	52	54	57	59	61	64	66	69	71	73	76	78	81	83	86	88			
P03	Veal		3	180	0,5 - 2,5 kg	57	62	67	72	77	81	86	90	94	99	103	107	110	114	118	121	125	128	131	134	137			
P04	Pork		4	180	0,5 - 2,5 kg	79	84	89	94	98	102	106	109	112	115	117	119	121	123	124	125	126	126	126	126	125			
P05	Poultry		4	200	0,5 - 2,5 kg	39	44	48	52	56	60	64	67	70	73	76	79	81	84	86	88	90	91	93	94	95			
P06	Lamb		2	180	0,5 - 2,5 kg	64	69	74	79	84	88	92	96	100	103	107	107	113	115	118	120	122	124	125	127	128			
P07	Fish large		2	200	0,5 - 2,5 kg	27	28	29	30	32	33	35	36	38	40	42	44	46	49	51	54	57	60	63	66	69			
P08	Fish small		4	190	0,5 - 2,5 kg	26	27	28	28	29	30	31	32	33	34	35	36	38	39	41	42	44	45	47	48	50			
P09	Frozen chips		6	220	0,5 kg	33																							
P10	Chicken nuggets		4	210	0,5 - 0,8 kg	29	30	37	43																				

EN

				Cooking		C1										C2										C3
N°	Program	Mode	Shelf height	T°C	Size	Time in minutes																				
P11	Frozen pizza		5	210	C1 = Small C2 = Medium C3 = Large	13										20										26
P12	Fresh pizza		3	210	C1 = Small C2 = Medium C3 = Large	12										14										23
P13	Pies		5 / 4	240	C1 = Small C2 = Medium C3 = Large	30										33										39
P14	Gratinated dishes		4	220	C1 = Small C2 = Medium C3 = Large	45										54										83
P15	Cookies		5	180	1 setting											15										
P16	Brownie		3	200	C1 = Small C2 = Medium C3 = Large	16										34										40
P17	Chicken		TB	240					55	58	60	61	62	64	67	71	88	94	100							
P18	Roastbief		TB	240		32	34	36	37	38	39	40	41	42	43	45	48									
P19	Roast pork		TB	240		43	54	58	62	65	69	72	73	74	75	76	78									

Menus P01 to P08 allow you to select the weight of your food from 0.5 to 2.5 kg.

Menu P10 allows you to select between 0.5 and 0.8 kg of chicken nuggets.

Menus P11 to P14 and P16 offer 3 selections: C1 = Small, C2 = Medium and C3 = Large.

NOTE! There is only one selection possible for menus P09 and P15.

* The cooking chart is for information purposes only and is not to be taken as a reference.

MANUAL MODE

Description of manuals menus



Natural convection (or conventional oven): Natural convection (or conventional oven): the heat is generated by the oven's upper and lower elements. This traditional cooking mode is suitable for cooking meat, fish and puddings.



Grill (upper element): the heat is generated by the oven's upper element. This can be used for traditional grilling/barbecuing and also to brown dishes.



Defrost: this special function operates the fan at the rear of the oven in order to reduce the defrosting time of the ingredients that you put in your oven, without any risk of them being cooked. The temperature cannot be changed in defrost mode.



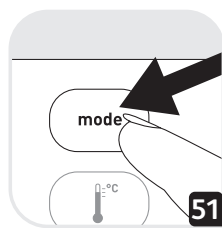
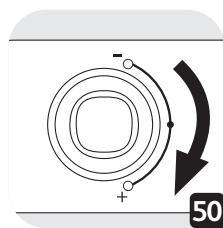
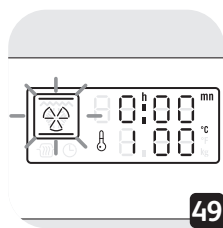
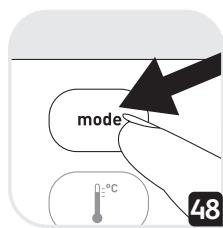
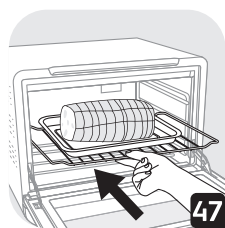
Fan oven: the heat is generated then blown around by a fan located at the rear of the oven which guarantees exceptionally even cooking anywhere in the oven. The blowing around of the air allows your food to be cooked evenly.



Turnspit: Oven rotisserie for all types of meat and poultry.

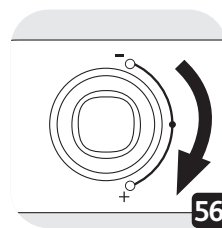
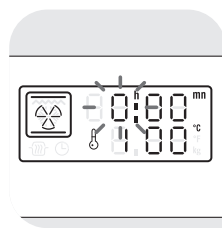
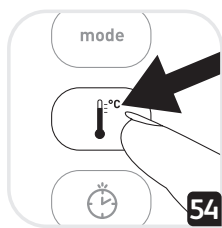
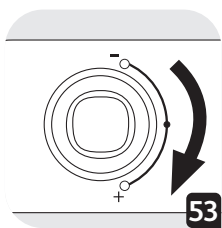
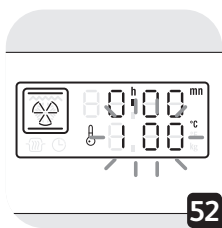
For conventional, grill and convection modes, the temperature can be set at between 100°C and 240°C.

Using the manuals menus



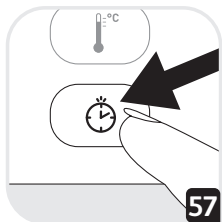
The oven is plugged in and the time set.

Place the shelf at the required height. Place the tray with the food in the oven - fig.47 and close the door. Press « mode » - fig.48. The cooking mode will flash - fig.49. Select the cooking mode using the **left** rotating knob - fig.50. Validate by pressing « mode » **again** - fig.51.



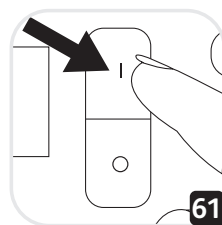
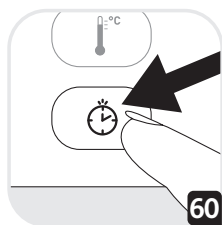
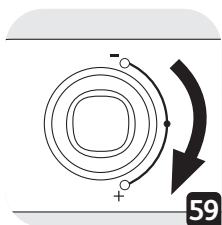
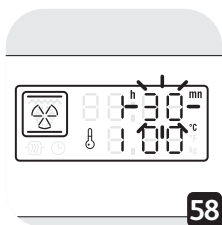
EN

The temperature will flash - fig.52. Select the temperature using the **left** rotating knob - fig.53.



PLEASE NOTE: the temperature cannot be changed in defrost mode.

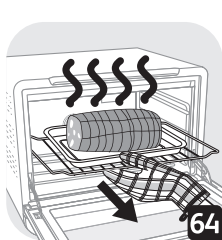
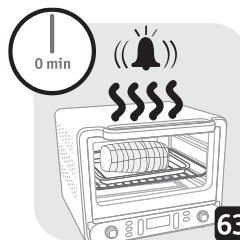
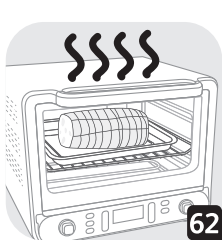
Validate by pressing « temperature » - fig.54. The cooking time will flash - fig.55 : set the time by turning the **left** rotating knob - fig.56, validate by pressing the clock button - fig.57.



The minutes will flash - fig.58 Set the minutes by turning the **left** rotating knob - fig.59, validate by pressing the clock button **again** - fig.60. The maximum cooking time is 3h59.

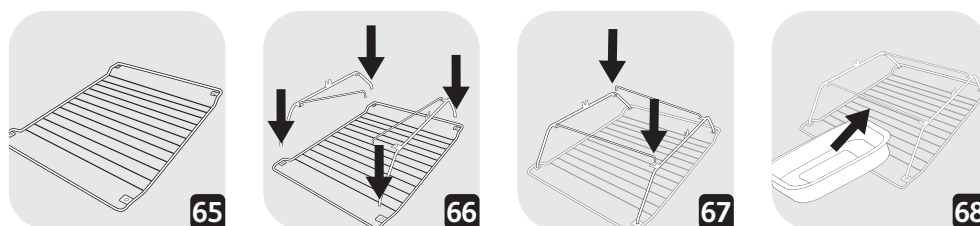
To program a delayed start or keep warm mode see the appropriate chapters.

Press  once to start cooking - fig.61.

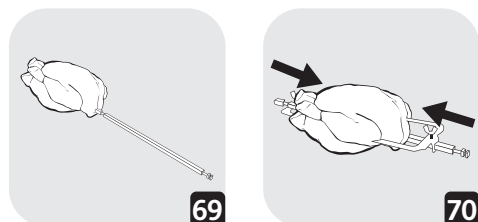


At the end of the cooking time, the oven will beep and stop automatically - fig.62-63-64.

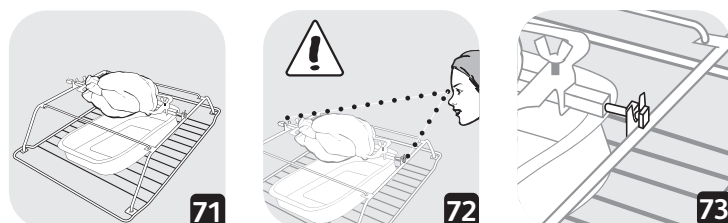
Using the turnspit function



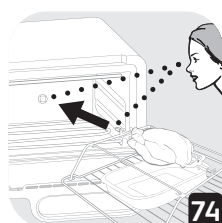
To install the turnspit, place the two turnspit frames on the rack - fig.65-66-67. Then place the tray on the rack - fig.68.



Place string around the meat and poultry before skewering. Slide the skewers into the poultry - fig.69, then slide the two forks on to the skewers (with the points facing outwards) - fig.70.



Put the skewered poultry on the frame placed on the rack - fig.71 and check that the skewer is slotted into the frame so that it remains stable - fig.72-73.










Slide all parts into the oven, making sure that the skewer is firmly placed in the appropriate slot - fig.74.

Then follow the previous instructions for the manual setting to start « turnspit » cooking. - fig.47 à 61.

IMPORTANT! For optimal cooking in turnspit mode, the thermostat must be set to 240°C and the door must be closed.

IMPORTANT! When cooking certain dishes, steam may escape via the door: this is perfectly normal.

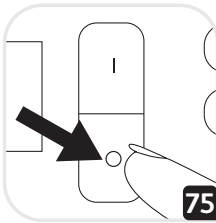
Tableau de cuisson : mode manuel*



Program	Mode	Level	Preheat	T °C	Time
Pie		4	0	233°C	37 min
Fruit cake		3	10	185°C	45 min
Quiche		4	0	233°C	37 min
Clafoutis		4	10	193°C	45 min
Sponge cake		4	10	185°C	23 min
		4	10	185°C	25 min
Roast pork (1 kg)		5	0	193°C	1 h 20 min

EN

* The cooking chart is for information purposes only and is not to be taken as a reference.

CHANGE DURING COOKING



Press  **once** - fig.75. Change your program (cooking mode, temperature and/or cooking time), press  once to validate and start cooking again - fig.76.

STOPPING COOKING

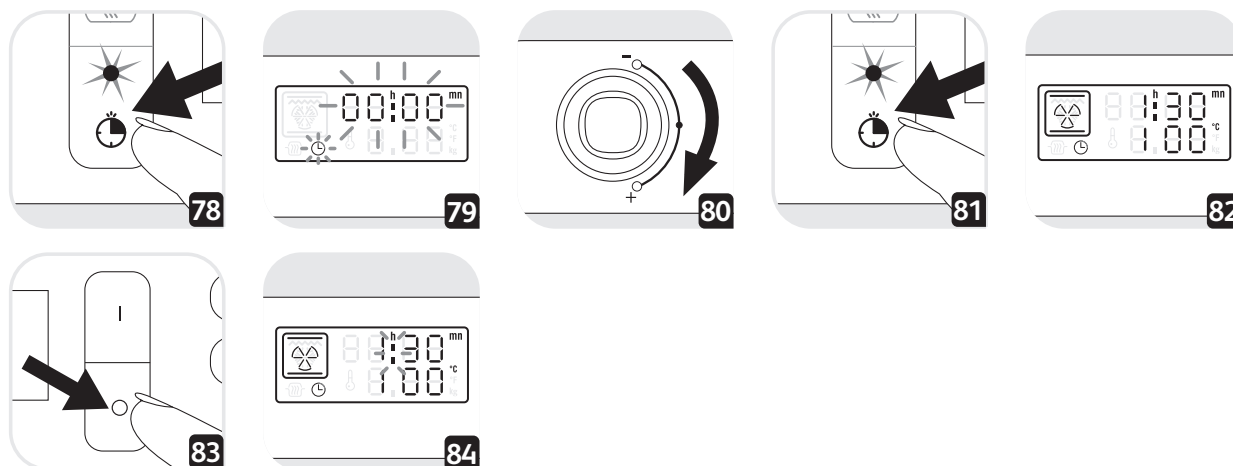







To stop cooking, press and hold  - fig.77 until the appliance switches to standby mode.

DELAYED START

The delayed start function allows you to program the start of cooking from 5 minutes to 24 hours later.

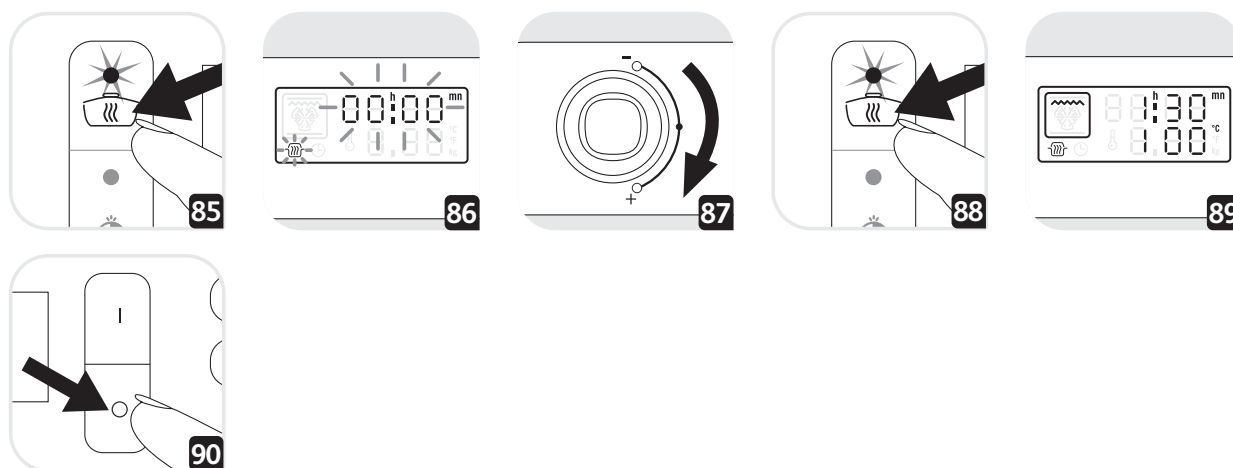
WARNING! Do not confuse the **delayed start** button  and the **clock** button .





The cooking mode, time and temperature have already been set using manual mode or the programmed menu mode (see appropriate chapters on programming). Press the « delayed start » button  - fig.78. The « delayed start »  pictogram and the clock will flash - fig.79. Set the cooking start time using the **left** rotating knob - fig.80. Validate by pressing the « delayed start »  button **again** - fig.81. The « delayed start »  pictogram will then appear on the screen. This means that the delayed start program has been entered correctly - fig.82. Press  once to start cooking - fig.83. When the timer has started, the two points separating the hours and minutes will flash - fig.84. **This display allows you to be sure that the program has started.**

PLEASE NOTE! When a delayed start has begun it is normal for the oven light not to come on until cooking starts.

KEEP WARM



The cooking parameters have been set. Press the « keep warm » button - fig.85. The « keep warm » pictogram  and the clock will flash - fig.86. Set the required time for keeping the oven warm using the **left** rotating knob - fig.87. Validate by pressing the « keep warm » button **again** - fig.88 - fig.89. Press  once to start cooking - fig.90. At the end of cooking, the oven will automatically switch to « keep warm » mode.

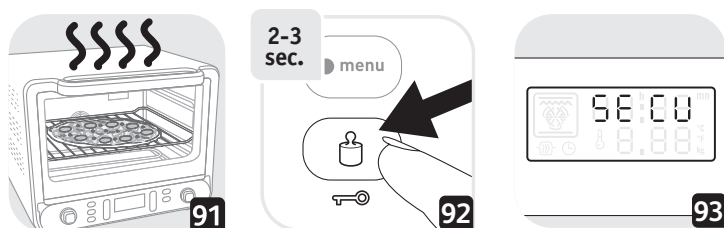
EN

N.B : The two delayed start and keep warm functions can be combined.

N.B: It is possible to set the keep warm function while cooking is in progress (see chapter on changes during cooking).


PLEASE NOTE! Keep warm mode cannot be used with defrost mode.

LOCKING CONTROL PANEL



This safety feature prevents any change to the cooking settings by children under 8 years of age who should not use this appliance unless continuous supervision by a responsible adult is given. After starting cooking - fig.91, press and **hold** the weight button - fig.92. SECU will then appear on the screen - fig.93 and will disappear after a few seconds. The control panel is now locked.

To unlock the control panel, press and **hold** the weight button **again**. SECU will be displayed on the screen and will disappear after a few seconds. The control panel is now unlocked.

PLEASE NOTE! When the control panel locking is activated, the button  is still accessible but the control panel remains locked. To access the other keys, unlock the control panel.

GENERAL REMARKS

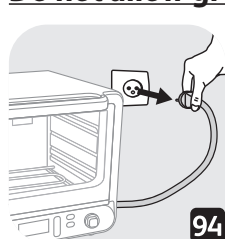
PLEASE NOTE! If no action is carried out for 30 seconds the oven automatically goes into standby mode.

TROUBLESHOOTING GUIDE

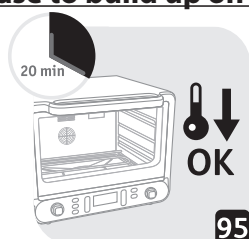
ERROR CODE	CAUSES	SOLUTIONS
ERR1	Faulty temperature probe	Consult an After-Sales Service Centre.
ERR2	Electrical problem	Consult an After-Sales Service Centre.
ERR3, ERR4	Temperature regulation problem	Consult an After-Sales Service Centre.

CLEANING AND CARE

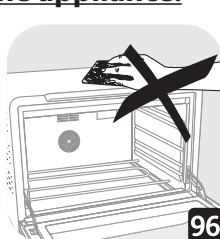
Do not allow grease to build up on the appliance.



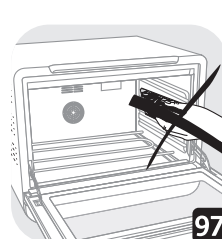
94



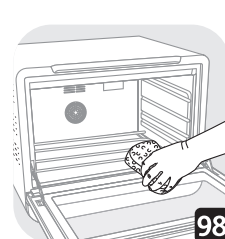
95



96



97



98

Before any maintenance, cleaning or storage unplug the appliance and allow it to cool down - fig.94-95. **Do not use any harsh cleaning products (especially oven cleaning products and metal or abrasive scouring pads)** - fig.96-97. To clean the outside of the appliance simply wipe over with a sponge - fig.98.



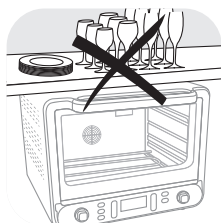
99

Clean the door, non-stick or lacquered surfaces and the glass components with a damp sponge dipped in a gentle soap solution - fig.99.

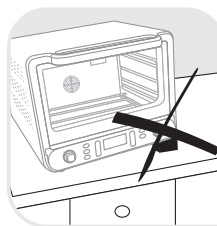
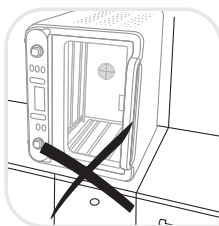
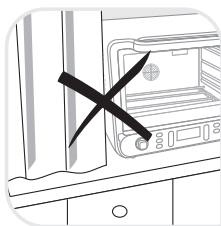
Do not use cleaning products intended for metal (for stainless steel, copper, etc.).

Your oven has non-stick walls which can easily be cleaned with soapy water. All accessories can be cleaned with soapy water.

WHAT NOT TO DO



EN



NOTES

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

TEFAL INTERNATIONAL GUARANTEE : COUNTRY LIST

			
الجزائر ALGERIA	(0)41 28 18 53	سنة واحدة 1 year	CIJA 9 rue Puvis de Chavannes Saint Euquene Oran
ARGENTINA	0800-122-2732	2 años 2 years	GROUPE SEB ARGENTINA S.A. Billinghurst 1833 3° C1425DTK Capital Federal Buenos Aires
ՀԱՅԱՍՏԱՆ ARMENIA	(010) 55-76-07	2 տարի 2 years	ՓԲԸ "Գրուպպա ՄԵԲ", 125171, Մոսկվա, Լենինգրադյան խճուղի, 16A, շին.3
AUSTRALIA	02 97487944	1 year	GROUPE SEB AUSTRALIA PO Box 7535, Silverwater NSW 2128
ÖSTERREICH AUSTRIA	01 866 70 299 00	2 Jahre 2 years	SEB ÖSTERREICH GmbH Campus 21 - Businesspark Wien Süd, Liebermannstr. A02 702 2345 Brunn am Gebirge
БЕЛАРУСЬ BELARUS	017 2239290	2 года 2 years	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», 125171, Москва, Ленинградское шоссе, д. 16А, стр. 3
BELGIQUE BELGIE BELGIUM	070 23 31 59	2 ans 2 years	GROUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
BOSNA I HERCEGOVINA	Info-linija za potrošače 033 551 220	2 godine 2 years	SEB Développement Predstavništvo u BiH Vrazova 8/II 71000 Sarajevo
BRASIL BRAZIL	11 2915-4400	1 ano 1 year	SEB COMERCIAL DE PRODUTOS DOMÉSTICOS LTDA Rua Venâncio Aires, 433, Pompéia, São Paulo/SP
БЪЛГАРИЯ BULGARIA	0700 10 330	2 години 2 years	ГРУП СЕБ БЪЛГАРИЯ ЕООД бул. България 81 В, ет. 5 1404 София
CANADA	1-800-418-3325	1 an 1 year	GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON, M1V 3N8
CHILE	12300 209207	2 años 2 years	GROUPE SEB CHILE Comercial Ltda Av. Providencia, 2331, Piso 5, Oficina 501 Santiago
COLOMBIA	18000919288	2 años 2 years	GROUPE SEB COLOMBIA Apartado Aereo 172, Kilometro 1 Via Zipaquira, Cajica Cundinamarca
HRVATSKA CROATIA	01 30 15 294	2 godine 2 years	SEB Développement S.A.S. Vodnjanska 26, 10000 Zagreb
ČESKÁ REPUBLIK CZECH REPUBLIC	731 010 111	2 roky 2 years	Groupe SEB ČR s.r.o. Futurama Business Park (budova A) Sokolovská 651/136a 186 00 Praha 8

DANMARK DENMARK	44 663 155	2 år 2 years	GRUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27, 2750 Ballerup
EESTI ESTONIA	668 1286	2 aastat 2 years	GRUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b 02-703 Warszawa
مصر EGYPT	الخط الساخن: 16622	سنة واحدة 1 year	جروب سب إيجيبت طريق 14 مايو - سموحة الإسكندرية - مصر
SUOMI FINLAND	09 622 94 20	2 vuotta 2 years	Groupe SEB Finland Kutojantie 7, 02630 Espoo
FRANCE Continentale + Guadeloupe, Martinique, Réunion, Saint-Martin	09 74 50 47 74	1 an 1 year	GRUPE SEB FRANCE Service Consommateur Tefal BP 15 69131 ECULLY CEDEX
DEUTSCHLAND GERMANY	0212 387 400	2 Jahre 2 years	GRUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH / KRUPS GmbH Herrnrainweg 5, 63067 Offenbach
ΕΛΛΑΔΑ GREECE	2106371251	2 χρόνια 2 years	SEB GROUPE ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. Οδός Καβαλιεράτου 7 Τ.Κ. 145 64 Κ. Κηφισιά
香港 HONG KONG	8130 8998	1 year	SEB ASIA Ltd. Room 903, 9/F, South Block, Skyway House 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon, Hong-Kong
MAGYARORSZÁG HUNGARY	06 1 801 8434	2 év 2 years	GRUPE SEB CENTRAL EUROPE Kft. Táviró köz 4 2040 Budaörs
INDONESIA	+62 21 5793 6881	1 year	GRUPE SEB INDONESIA (Representative office) Sudirman Plaza, Plaza Marein 8th Floor JL Jendral Sudirman Kav 76-78, Jakarta 12910, Indonesia
ITALIA ITALY	199207354	2 anni 2 years	GRUPE SEB ITALIA S.p.A. Via Montefeltro, 4 20156 Milano
日本 JAPAN	0570 077 772	1 year	株式会社グループセブジャパン 〒141-0022 東京都品川区東五反田 3-14-13 高輪ミュージズビル
ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN	727 378 39 39	2 жыл 2 years	ЖАҚ «Группа СЕБ- Восток» 125171, Мәскеу, Ленинградское шоссесі, 16А, 3 үйі
한국어 KOREA	1588-1588	1 year	(유)그룹 세브 코리아 서울시 종로구 서린동 88 서린빌딩 2 층, 110-790
LATVJA LATVIA	6 616 3403	2 gadi 2 years	GRUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b, 02-703 Warszawa

LIETUVA LITHUANIA	5 214 0057	2 metai 2 years	GROUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b, 02-703 Warszawa
LUXEMBOURG	0032 70 23 31 59	2 ans 2 years	GROUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
МАКЕДОНИЈА MACEDONIA	(0)2 20 50 022	2 години 2 years	Groupe SEB Bulgaria EOOD Office 1, floor 1, 52G Borovo St., 1680 Sofia - Bulgaria ГРУП СЕБ БЪЛГАРИЯ ДООЕЛ Ул. Борово 52 Г, сп. 1, офис 1, 1680 София, България
MALAYSIA	603-7710 8000	2 years	GROUPE SEB MALAYSIA SDN. BHD Unit No. 402-403, Level 4, Uptown 2, No. 2, Jalan SS21/37, Damansara Uptown, 47400, Petaling Jaya, Selangor D.E Malaysia
MEXICO	(01800) 112 8325	1 año 1 year	Groupe.S.E.B. México, S.A. DE C.V. Goldsmith 38 Desp. 401, Col. Polanco Delegación Miguel Hildalgo 11 560 México D.F.
MOLDOVA	(22) 929249	2 ani 2 years	ТОВ «Груп СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна
NEDERLAND The Netherlands	0318 58 24 24	2 jaar 2 years	GROUPE SEB NEDERLAND B.V. De Schutterij 27 3905 PK Veenendaal
NEW ZEALAND	0800 700 711	1 year	GROUPE SEB NEW ZEALAND Unit E, Building 3, 195 Main Highway, Ellerslie, Auckland
NORGE NORWAY	815 09 567	2 år 2 years	GROUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27 2750 Ballerup
PERU	441 4455	1 año 1 year	Groupe SEB Perú Av. Camino Real N° 111 of. 805 B San Isidro - Lima
POLSKA POLAND	0801 300 421 koszt jak za połączenie lokalne	2 lata 2 years	GROUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b, 02-703 Warszawa
PORTUGAL	808 284 735	2 anos 2 years	GROUPE SEB IBÉRICA SA Urb. da Matinha Rua Projectada à Rua 3 Bloco1 - 3° B/D 1950 - 327 Lisboa
REPUBLIC OF IRELAND	01 677 4003	1 year	GROUPE SEB IRELAND Unit B3 Aerodrome Business Park, College Road, Rathcoole, Co. Dublin
ROMÂNIA ROMANIA	0 21 316 87 84	2 ani 2 years	GROUPE SEB ROMÂNIA Str. Daniel Constantin nr. 8 010632 București

РОССИЯ RUSSIA	495 213 32 30	2 года 2 years	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», 125171, Москва, Ленинградское шоссе, д. 16А, стр. 3
SRBIJA SERBIA	060 0 732 000	2 godine 2 years	SEB Développement Đorđa Stanojevića 11b 11070 Novi Beograd
SINGAPORE	6550 8900	1 year	GROUPE SEB SINGAPORE Pte Ltd. 59 Jalan Peminpin, #04-01/02 L&Y Building, Singapore 577218
SLOVENSKO SLOVAKIA	233 595 224	2 roky 2 years	GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o. Rybničná 40, 831 06 Bratislava
SLOVENIJA SLOVENIA	02 234 94 90	2 leti 2 years	SEB d.o.o. Gregorčičeva ulica 6 2000 MARIBOR
ESPAÑA SPAIN	902 31 24 00	2 años 2 years	GROUPE SEB IBÉRICA S.A. C/ Almogàvers, 119-123, Complejo Ecourban, 08018 Barcelona
SVERIGE SWEDEN	08 594 213 30	2 år 2 years	TEFAL SVERIGE SUBSIDIARY OF GROUPE SEB NORDIC Truckvägen 14 A, 194 52 Upplands Väsby
SUISSE SCHWEIZ SWITZERLAND	044 837 18 40	2 ans 2 Jahre 2 years	GROUPE SEB SCHWEIZ GmbH Thurgauerstrasse 105 8152 Glattbrugg
台灣 TAIWAN	02 28333716	1 year	SEB ASIA Ltd. Taiwan Branch 4F., No. 37 Dexing W. Rd., Shilin Dist., Taipei City 11158, Taiwan (R.O.C.)
ประเทศไทย THAILAND	02 769 7477	2 years	GROUPE SEB THAILAND 2034/66 Italthai Tower, 14th Floor, n° 14-02, New Phetchburi Road, Bangkapi, Huaykwang, Bangkok, 10320
TÜRKIYE TURKEY	216 444 40 50	2 YIL 2 years	GROUPE SEB ISTANBUL AS Beybi Giz Plaza Dereboyu Cad. Meydan Sok., No: 28 K.12 Maslak
U.S.A.	800-395-8325	1 year	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road, Millville, NJ 08332
Україна UKRAINE	044 300 13 04	2 роки 2 years	ТОВ «Груп СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна
UNITED KINGDOM	0845 602 1454	1 year	GROUPE SEB UK LTD Riverside House, Riverside Walk Windsor, Berkshire, SL4 1NA
VENEZUELA	0800-7268724	2 años 2 years	GROUPE SEB VENEZUELA Av Eugenio Mendoza, Centro Letonia, Torre ING Bank, Piso 15, Ofc 155 Urb. La Castellana, Caracas
VIETNAM	08 38645830	2 years	Vietnam Fan Joint Stock Company 25 Nguyen Thi Nho Str, Ward 9, Tan Binh Dist, HCM city



: www.tefal.com

TEFAL/T-FAL INTERNATIONAL GUARANTEE

Date of purchase: / Date d'achat / Fecha de compra / Data da compra / Data d'acquisto / Kaufdatum / Aankoopdatum / Købsdato / Inköpsdatum / Kjøpsdato / Ostopäivä / Data zakupu / Data vânzării / Įsigijimo data/ Ostukuupäev / Datum nakupa / Sorozatszám / Dátum nákupu / Pirkuma datums / Datum Kupovine / Datum kupnje / Data cumpărării / Datum nákupu / Tarikh pembelian / Tanggal pembelian / Ngày mua hàng / Satin alma tarihi / Дата продажи / Дата на закупуване / Датум на купување / Сатылған мерзімі / Ημερομηνία αγοράς / Ψαδωνρη ορη / วันที่ซื้อ / 購買日期 / 購入日 / 구입 일자 / تاريخ الشراء / تاريخ خري

Product reference: / Référence du produit / Referencia del producto / Nome do produto / Tipo de prodotto / Typnummer des Gerätes / Artikelnummer van het apparaat / Referencenummer / Produktreferens / Artikkelnnummer / Tuotenumero / referenca produktu / Model / Gaminio numeris / Toote viitenumber / Tip aparata / Vásárlás kelte / Typ výrobku / Produkta atsauces numurs / Model proizvoda / Oznaka proizvoda / Cod produs / Produk rujukan / Referensi produk / Mã sản phẩm/ Ürün kodu / Модель / Модель / Модел на уреда / Моделі / Κωδικός προϊόντος / Ὑψηλ / รุ่นผลิตภัณฑ์ / 產品模型 / 製品番号 / 제품명 / مرجع المنتج الكامل / مرجع كامل محصول

Retailer name & address: / Nom et adresse du vendeur / Nombre y dirección del minorista / Nome e endereço do revendedor / Nome e indirizzo del negozio / Name und Anschrift des Händlers / Naam en adres van de dealer / Forhandler navn & adresse / Återförsäljarens namn och adress / Forhandler navn og adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / nazwa i adres sprzedawcy / Numele și adresa vânzătorului / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Müüja kauplus ja aadress / Naziv in naslov trgovine / Tipusszám / Názov a adresa predajcu / Veikala nosaukums un adrese / Naziv i adresa maloprodaje / Naziv i adresa prodavca / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Nume și adresă vânzător / Název a adresa prodejece / Nama dan alamat peruncit / Nama Toko Penjual dan alamat / Tên và địa chỉ cửa hàng bán/ Satıcı firmanın adı ve adresi / Название и адрес продавца / Назва і адреса продавця / Търговски обект / Назив и адреса на продавницата / Сатушының аты және мекен-жайы / Επωνυμία και διεύθυνση καταστήματος / Ψαδωνρηη ανψανηηη η huugηη / ชื่อและที่อยู่ของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 零售商的店名和地址 / 販売店名、住所 / 소매점 이름과 주소 / عنوانه / اسم بائع التجزئة و / نام درس خرده فروش /

Distributor stamp / Cachet distributeur / Sello del distribuidor / Carimbo do revendedor / Timbro del negozio / Händlerstempel / Stempel van de dealer / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / pieczęć sprzedawcy / Ștampila vânzătorului / Antspaudas / Tempel / Žig trgovine / Eladó neve, címe/ Razítko predajcu / Zímogs / Pečat maloprodaje/ Pečat prodavca / Pečat prodajnog mjesta / Ștampila vânzătorului/ Razítko prodejece/ Cap peruncit / Cap dari Toko Penjual / Cửa hàng bán đóng dấu/ Satıcı Firmanın Kaşesi / Печать продавца / Печатка продавця / Печат на търговския обект / Печат на продавницата / Сатушының мөрі / Σφραγίδα καταστήματος / Ψαδωνρηηη ληηρηη / ตราประทับของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 零售商的蓋印 / 販売店印/販売店印/소매점 직인 / ختم بائع التجزئة / مهر خرده فرو